

# Stomatologia 6 Kinderzahnheilkunde

Stomatologia dziecięca

<https://app.colanguage.com/pl/niemiecki/program/dentistry/6>



<b>Die Kinderzahnarztpraxis</b>	<i>(Gabinet stomatologii dziecięcej)</i>	<b>Die Prophylaxe</b>	<i>(Profilaktyka)</i>
<b>Der Behandlungsstuhl</b>	<i>(Fotel zabiegowy)</i>	<b>Die Betäubung</b>	<i>(Znieczulenie)</i>
<b>Das Röntgenbild</b>	<i>(Zdjęcie rentgenowskie)</i>	<b>Der Termin</b>	<i>(Wizyta/termin)</i>
<b>Die Untersuchung</b>	<i>(Badanie)</i>	<b>Einen Termin vereinbaren</b>	<i>(Umówić wizytę)</i>
<b>Die Vorsorgeuntersuchung</b>	<i>(Badanie kontrolne)</i>	<b>Sich vorbereiten (sich auf den Termin vorbereiten)</b>	<i>(Przygotować się (przygotować się do wizyty))</i>
<b>Die Anamnese</b>	<i>(Anamneza)</i>	<b>Kooperieren (mit dem Kind kooperieren)</b>	<i>(Współpracować (współpracować z dzieckiem))</i>
<b>Die Karies</b>	<i>(Próchnica)</i>	<b>Beruhigen (das Kind beruhigen)</b>	<i>(Uspokoić (uspokoić dziecko))</i>
<b>Die Füllung</b>	<i>(Plomba)</i>	<b>Schmerzfrei</b>	<i>(Bezbolesny)</i>
<b>Die Versiegelung</b>	<i>(Uszczelnienie (sealing))</i>		

# 1.Ćwiczenia

## 1. E-Mail



Erhaltend Państwo e-mail z gabinetu stomatologii dziecięcej z potwierdzeniem terminu dla Państwa dziecka i mają na niego odpowiedzieć, potwierdzić termin oraz zadać jeszcze jedno pytanie.

**Betreff:** Termin für Erstuntersuchung von Lea

Sehr geehrte Frau Müller,

vielen Dank für Ihre **Anmeldung** in unserer **Kinderzahnarztpraxis**.

Wir können Ihnen folgenden **Termin** anbieten:

- Montag, 18. März, 15:30 Uhr – **Erstuntersuchung** und kurze **Prophylaxe**

Bitte schreiben Sie uns kurz, ob der Termin für Sie und Ihre Tochter Lea passt. Wenn Lea **Angst** hat, sagen Sie uns das bitte. Dann planen wir mehr Zeit ein und erklären ihr alles ganz ruhig.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Weber und Team

**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *vielen Dank für Ihre E-Mail. Der Termin am ... / der Termin passt / passt leider nicht, weil ... / ich habe noch eine Frage: ...*

## 2. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Guten Tag, ich bin die Kinderzahnärztin und ich \_\_\_\_\_ Ihnen kurz, wie wir heute die Zähne Ihres Sohnes untersuchen.  
*(Dzień dobry, jestem dentystką dziecięcą i krótko wyjaśnię Państwu, jak dziś przebadamy zęby Państwa syna.)*  
a. erklärt      b. erklärst      c. erklären      d. erkläre
- Zuerst \_\_\_\_\_ ich Ihr Kind im Wartezimmer, damit es keine Angst vor der Untersuchung hat.  
*(Najpierw uspokoję Państwa dziecko w poczekalni, żeby nie bało się badania.)*  
a. beruhigt      b. beruhigen      c. beruhige      d. beruhigt
- Wenn Ihr Kind während der Behandlung Schmerzen hat, \_\_\_\_\_ Sie mir bitte sofort Bescheid.  
*(Jeżeli Państwa dziecko odczuwa ból podczas zabiegu, proszę mi o tym od razu powiedzieć.)*  
a. sagen      b. sagt      c. sagst      d. sage
- Nach der Zahnreinigung \_\_\_\_\_ ich von Ihnen noch die Einverständniserklärung für die Füllung der Milchzähne.  
*(Po oczyszczeniu zębów poproszę Państwa jeszcze o zgodę na wypełnienie zębów mlecznych.)*  
a. bekommt      b. bekommst      c. bekommen      d. bekomme

1. erkläre 2. beruhige 3. sagen 4. bekomme

### 3. Uzupełnij dialogi

#### a. Erster Besuch in der Kinderzahnklinik

- Mutter:** *Guten Tag, das ist Annika, sie hat heute ihren ersten Vorsorgetermin.* (Dzień dobry, to jest Annika, ma dziś swoją pierwszą wizytę kontrolną.)
- Kinderzahnarzt:** 1. \_\_\_\_\_ (Dzień dobry, Annika. Jestem Twoim stomatologiem dziecięcym — zrobimy tylko delikatne badanie mlecznych zębów.)
- Mutter:** *Sie hat ein bisschen Angst, können Sie ihr kurz erklären, was Sie machen?* (Trochę się boi. Czy możesz krótko jej wytłumaczyć, co będziesz robić?)
- Kinderzahnarzt:** 2. \_\_\_\_\_ (Oczywiście, Annika — pokażę Ci fotel zabiegowy i powiem wszystko powoli. Dziś nic nie będzie boleć.)

#### b. Kind beim Zahnputztermin beruhigen

- Kind:** *Ich habe Angst vor dem Stuhl, ich will nicht da rauf.* (Boję się fotela, nie chcę na niego wsiadać.)
- Kinderzahnärztin:** 3. \_\_\_\_\_ (Nie martw się — fotel jest jak mała windka. Ustawię go bardzo delikatnie i najpierw wszystko ci pokażę.)
- Kind:** *Machen Sie heute eine Spritze oder eine Füllung?* (Czy dziś będzie zastrzyk albo plombka?)
- Kinderzahnärztin:** 4. \_\_\_\_\_ (Nie, dziś jest tylko profilaktyka. Poćwiczymy razem higienę jamy ustnej i twoje szczotkowanie zębów — będzie całkiem łatwo.)

1. Guten Tag Annika, ich bin Ihr Kinderzahnarzt, wir machen nur eine sanfte Untersuchung der Milchzähne. 2. Natürlich, Annika, ich zeige dir gleich den Behandlungsstuhl und wiederhole alles langsam, es tut heute nichts weh. 3. Keine Sorge, der Behandlungsstuhl ist wie ein kleiner Fahrstuhl, ich stelle ihn ganz sanft ein und zeige dir zuerst alles. 4. Nein, heute ist nur Prophylaxe, wir üben zusammen die Mundhygiene und deinen Zahnputztermin, es wird ganz leicht.

#### 4. Odpowiedz na pytania, używając słownictwa z tego rozdziału.

1. Sie arbeiten das erste Mal in einer Kinderzahnarztpraxis. Wie erklären Sie einem 5 jährigen kurz, was bei der Untersuchung passiert?
- \_\_\_\_\_
2. Ein Kind hat Angst vor dem Behandlungsstuhl. Was sagen Sie ihm in 1–2 kurzen Sätzen, um es zu beruhigen?
- \_\_\_\_\_
3. Die Mutter fragt: „Wie kann ich mein Kind auf den Termin morgen vorbereiten?“ Wie antworten Sie kurz und praktisch?
- \_\_\_\_\_

4. Erklären Sie den Eltern in einfachen Worten, warum regelmäßige Vorsorgeuntersuchungen bei Kindern wichtig sind.

---

**5. Napisz 5 lub 6 zdań o pierwszej wizycie dziecka u dentysty: Jak przygotujesz dziecko i co wyjaśnisz rodzicom?**

*Vor dem Termin erkläre ich ... / Für das Kind ist wichtig, dass ... / Viele Eltern fragen, ob ... / Am Ende des Termins empfehle ich ...*

---

---

---